

# Kupévärmare Artikelnummer: 34-3924 • Modell: emv2001

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan som referensmaterial.

## Presentation

- S- och CE-märkt varmluftsfläkt för uppvärmning av bilkupéer, husvagnar samt förarhytter i lastbilar, traktorer och andra maskiner. Fungerar även bra som extra värmekälla inomhus.
- Kupévärmaren har två effektlägen, 1000 Watt och 2000 Watt.
- För fast montering medföljer en fästplatta.

## Varning!

- Kupévärmaren blir het vid användning. Skydda bar hud från att komma i kontakt med heta delar. Se till att utrymmet över kupévärmaren är fritt och att det fria området framför värmeutblåset är minst 25 cm.
- Använd aldrig kupévärmaren om sladden, stickproppen eller någon annan del är skadad eller inte fungerar på rätt sätt. Försök inte reparera själv utan anlita kvalificerad personal.
- Se till att inte främmande föremål täcker för eller tränger in i ventilationsöppningar eller värmeutblås eftersom detta kan leda till elstötar, eldsvåda eller att kupévärmaren förstörs.
- Kupévärmaren får inte övertäckas. Blockering av luftintag eller utblås medför brandfara.

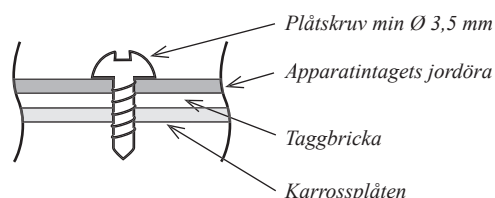
## Montering i bil

### Placering

- Placera kupévärmaren på golv eller annat fast underlag. Se till att utrymmet ovanför värmaren är fritt och att det fria området framför värmeutblåset är minst 25 cm.

## Elektrisk installation

- Den elektriska installationen i kupén (bilen) ska utföras av behörig elinstallatör om inte vägguttaget eller andra detaljer anslutes med snabbkopplingsdon.
- Värmaren anslutes till jordat vägguttag i kupén och jordförbindningen ska vara genomgående till stolpe eller vägg.
- Ledningen mellan vägguttag i kupén och bilens apparatintag, som placeras utanför kupén, ska vara av typ RDO 3x1,5 mm<sup>2</sup> dragen i metallslang. Placera apparatintaget skyddat mot sprut och stänk från vägen.
- Apparatintagets jordförbindning till plåtkarossen ska vara säker och genomgående. Se nedanstående skiss.



Färgen skrapas bort på karrossplåten under taggbrickan

- Se till att eventuellt kondensvatten i metallslangen mellan apparatintag och kupé kan rinna ur på lägsta punkten.
- Anslutningen till bilens apparatintag ska vara av typ RDO 3x1,5 mm<sup>2</sup>. Anslut till jordat vägguttag, 230V, 50Hz.
- Se till att skarvsladden mellan bilen och vägguttaget inte skadas mot skarpa föremål som t.ex. motorhuv, dörrar eller liknande.

## Användning

- Kupévärmaren är omkopplingsbar mellan 1000W och 2000W, vid -25°C. Om du har 10 ampere säkring i vägguttaget (vilket är vanligt) kan du ställa in kupévärmaren på 1000W också när motorvärmaren är inkopplad samtidigt.
- Dra ur stickproppen när kupévärmaren inte används.
- Se till att kabeln är synlig för inspektion och inte inbyggd eller gömd.
- Använd endast kupévärmaren på så sätt som beskrivs i bruksanvisningen. Modifiera inte produkten på något vis.
- Kupévärmaren är utrustad med en smältsäkring som löser ut om värmaren övertäckes, om fläkten låses eller om värmaren placeras felaktigt. Om smältsäkringen har brunnit av måste den bytas ut. Anlita kvalificerad personal för detta.

## Återvinning

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Tekniska data

Spänning:	230V
Max effekt:	2000W (vid -25°C)
Anslutningskabel:	60 cm
Yttermått:	10x23x21 cm

# Sisätilanlämmitin Tuotenumero: 34-3924 • Malli: emv2001

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

## Tuotteen kuvaus

- S- ja CE-merkitty kuumailmapuhallin autojen ja asuntovaunujen sisätilojen sekä traktoreiden, kuorma-autojen ja muiden ajoneuvojen ohjaamotilojen lämmittämiseen. Voidaan myös käyttää lisälämmityksenä sisätiloissa.
- Sisätilanlämmittimessä on kaksi tehoa: 1000 ja 2000 Wattia.
- Mukana kiinteään asentukseen soveltuva kiinnityslevy.

## Huomio!

- Puhallin kuumenee käytön aikana. Varmista, ettei paljas iho pääse kosketukseen kuumien osien kanssa. Varmista, ettei lämmittimen yläpuolella ole esteitä ja että ilman ulostuloaukon edessä on vähintään 25 cm vapaata tilaa.
- Älä käytä lämmitintä, jos sähköjohto, pistoke tai jokin muu osa on vaurioitunut, tai jos puhallin ei toimi normaalisti. Älä korjaa laitetta itse, vaan jätä korjaus ammattilaiselle.
- Varmista, ettei ilma-aukoissa tai puhaltimen suuaukossa ole mitään vieraita esineitä. Vieraat esineet voivat johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai laitteen tuhoutumiseen.
- Lämmitintä ei saa peittää! Ilmanottoaukkojen tai puhallusaukkojen peittäminen aiheuttaa palovaaran!

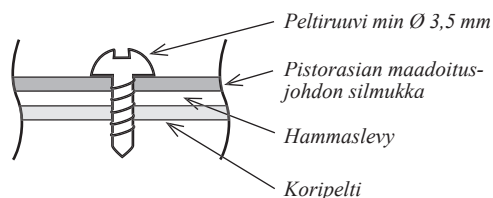
## Asennus autoon

### Sijoitus

- Sijoita sisätilanlämmitin lattialle tai muulle tasaiselle alustalle. Varmista, ettei lämmittimen yläpuolella ole esteitä ja että ilman ulostuloaukon edessä on vähintään 25 cm vapaata tilaa.

## Sähköliitäntä

- Auton sisätilan sähköasennuksen saa suorittaa vain sähköasentaja, mikäli pistorasiaa ja muita liittimiä ei liitetä pikaliitännöillä.
- Lämmitin liitetään auton sisätilassa olevaan maadoitettuun pistorasiaan, maadoitus tulee olla tolppaan tai seinään.
- Auton sisätilan ja ulkotilan liitäntöjen välisen johdon tulee olla tyyppiä RDO 3x1,5 mm<sup>2</sup> metalliletkussa. Sijoita ulkoliitäntä roiskeuojattuun paikkaan.
- Ulkoliitännän maadoituksen peltirunkoon tulee olla turvallinen ja läpimenevä. Katso alla oleva kuva.



Korin maali poistetaan aluslevyn alta

- Varmista, että liitäntöjen välisen metalliletkun kondenssivesi pääsee valumaan ulos alimmasta kohdasta.
- Liitäntä auton ulkoliitäntään tulee olla tyyppiä RDO 3x1,5 mm<sup>2</sup>. Liitä maadoitettuun pistorasiaan, 230V, 50Hz.
- Varmista, ettei auton ja pistorasian välinen jatkojohto vahingoitu esim. konepellin, ovien tms. johdosta.

## Käyttö

- Sisätilanlämmittimessä on valittavina tehot 1000 ja 2000W, lämpötilan ollessa –25 °C. Mikäli pistorasia on varustettu 10 ampeerin sulakkeella (10 A:n sulake on yleinen), voidaan sisätilanlämmittimen tehoksi valita 1000 W myös silloin kun auton moottorilämmitin on päällä samanaikaisesti.
- Irrota pistoke rasiasta, kun sisätilanlämmittintä ei käytetä.
- Varmista, että sähköjohto on näkyvillä eikä sisäänrakennettu tai piilotettu, jotta johdon mahdolliset viat ilmenisivät heti.
- Käytä sisätilanlämmittintä vain käyttöohjeessa neuvotulla tavalla. Älä muuta tuotetta.
- Sisätilanlämmittimessä on varoke, joka sammuttaa lämmittimen, mikäli lämmitin peittyy tai jumittuu, tai mikäli lämmitin sijoitetaan virheellisesti. Palanut varoke tulee vaihtaa uuteen. Jätä varokkeen vaihtaminen ammattilaiselle.

## Kierrättäminen

Kierrätä sisätilanlämmitin asianmukaisesti kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvojaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

Jännite:	230 V
Enimmäisteho:	2000 W (lämpötilan ollessa –25 °C)
Liitäntäjohto:	60 cm
Ulkomitat:	10x23x21 cm